

Phasenschielen

- vierpolig
- universal für 2 pol. LS + N

section rails

- 4-pole
- universal für MCBs + N

peignes

- tétrapolaires
- universels pour disjoncteur + N

| Produktbezeichnung description description du produit | Artikel-Nr. code no. N° article | VPE p. u. unité | Länge length longueur Mod/mm | Querschnitt cross section section mm ² | Klemmschraube terminal screw vis de borne |
|---|---------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|--|---|
|---|---------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|--|---|

Universal 16 mm²

Endkappe / endcover / embouts: EK-C-4/16, Art.-Nr. 131 04 19

| | | | | | |
|----------------------------|-----------|----|-----------|----|---------|
| G-L1+N-L2+N-L3+N-1000/16 P | 221 34 19 | 15 | 27x2/1000 | 16 | M5 - M6 |
|----------------------------|-----------|----|-----------|----|---------|

MFC 16 mm²

inkl. Endkappe / endcover incl. / avec embouts

| | | | | | |
|-----------------------------|-----------|----|---------|----|---------|
| G-L1+N-L2+N-L3+N-210/16 MFC | 221 94 03 | 20 | 6x2/210 | 16 | M5 - M6 |
|-----------------------------|-----------|----|---------|----|---------|

ML 10 mm²

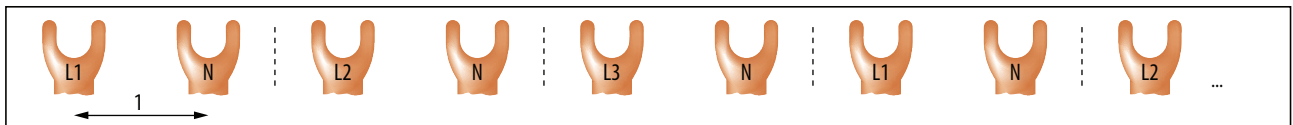
inkl. Endkappe / endcover incl. / avec embouts

| | | | | | |
|----------------------------|-----------|----|---------|----|---------|
| G-4L-L1+N-L2+N-L3+N-210 ML | 221 74 03 | 20 | 6x2/210 | 10 | M5 - M6 |
|----------------------------|-----------|----|---------|----|---------|

Anschlussbild M 1:1

contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1



Phasenschielen

- vierpolig
- für 2 pol FI/LS in 3 TE

section rails

- 4-pole
- for 2 pole RCBOs, 3 MW width

peignes

- tétrapolaires
- pour disjoncteurs différentiel 2 pol en 3 UM

| Produktbezeichnung description description du produit | Artikel-Nr. code no. N° article | VPE p. u. unité | Länge length longueur Mod/mm | Querschnitt cross section section mm ² | Klemmschraube terminal screw vis de borne |
|---|---------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|--|---|
|---|---------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|--|---|

Universal 16 mm²

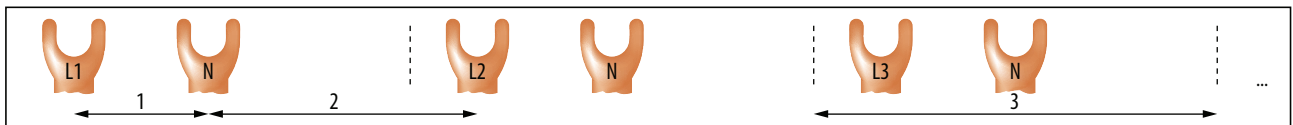
Endkappe / endcover / embouts: EK-C-4/16, Art.-Nr. 131 04 19

| | | | | | |
|---|-----------|---|-----------|----|---------|
| G-L1+N+17,8-L2+N+17,8-L3+N+17,8-1000/16 | 221 34 89 | 5 | 18x2/1000 | 16 | M5 - M6 |
|---|-----------|---|-----------|----|---------|

Anschlussbild M 1:1

contact pattern scale 1:1

schéma des connexions échelle 1:1



Technische Daten / technical data / données techniques

Phasenschienen

Umfassendes Programm in Steg- und Gabelausführungen in unterschiedlichen Teilungseinheiten zum sicheren und rationellen Anschluss von Verteiler-Einbaugeräten wie LS-Schaltern, Fehlerstrom-/Differenzstrom-Schutzeinrichtungen, Motorschutzschaltern und anderen modularen Installationsgeräten.

Vorschriften:

VDE 0660, Teil/part/§ 500
DIN EN 60 439-1; 1994

Bauartbestimmung:

IEC 664

Werkstoff der Isolierung:

in Trogbauweise: PA. 6.6-VO
Farbe: lichtgrau RAL 7035

Extrusions-Isolierprofil: PC/ABS-Blend-VO
Farbe: lichtgrau RAL 7035

Vollvergossene Ausführung:
Latamid 66 H2 G/25-VO LT 1
Farbe: schwarz, ähnlich RAL 7021

Kurzschlussfestigkeit:

Isolation in Trogbauweise =
30 kA / \Rightarrow 100 A gl
Extrusions-Isolierprofil
= 25 kA / \Rightarrow 100 A gl
Vollvergossene Ausführung = 30 kA

Sammelschienenquerschnitte:

10 - 12 - 16 - 20 - 25 - 36 mm²

Durchschlagfestigkeit:

Isolation in Trogbauweise = 40 kV/mm
Extrusions-Isolierprofil = 36 kV/mm
Vollvergossene Ausführung = 36 kV/mm

Klimafestigkeit:

IEC 68-2

Bemessungsspannung:

415 V

Betriebsspannung:

max. 500 V
Vollvergossene Ausführung: max. 690 V

Bemessungsstossspannung:

4 kV

Isolationskoordination:

nach to VDE 0110, Teil/§ 1; 4/1997 (IEC 664)

Überspannungskategorie:

III

Verschmutzungsgrad:

2

busbars

Wide range of pin and fork-type busbars with different steps for a secure and efficient connection of MCBs, fault-current breakers, fuses residual current protective gears, motor-protective switches and other modular installation equipment.

regulations:

VDE 0660, Teil/part/§ 500
DIN EN 60 439-1; 1994

regulation of style:

IEC 664

material of insulation:

moulded insulation: PA. 6.6-VO
colour: grey RAL 7035

extrusion profile: PC/ABS-Blend-VO
colour: grey RAL 7035

compound filled version:
Latamid 66 H2 G/25-VO LT 1
colour: black, RAL 7021

short-circuit strength:

moulded = 30 kA / \Rightarrow 100 A gl
extruded = 25 kA / \Rightarrow 100 A gl
compound filled version = 30 kA

cross-section of busbars:

10 - 12 - 16 - 20 - 25 - 36 mm²

disruptive strength:

moulded = 40 kV/mm
extruded = 36 kV/mm
compound filled version = 36 kV/mm

clima stability:

IEC 68-2

nominal voltage:

415 V

operating voltage:

max. 500 V
compound filled version: max. 690 V

surge voltage:

4 kV

group of insulation:

acc. to VDE 0110, part/§ 1; 4/1997 (IEC 664)

overvoltage category:

III

degree of soiling:

2

peignes de raccordement

Un vaste programme de peignes à fourches et à pointes avec différents pas permettant un raccordement rapide des installations de distribution, comme les disjoncteurs, interrupteurs différentiel, disjoncteurs-moteurs et autre dispositifs de protection.

normes:

VDE 0660, Teil/part/§ 500
DIN EN 60 439-1; 1994

montage:

IEC 664

matière isolant:

isolant moulé: PA. 6.6-VO
couleur: gris RAL 7035

isolant extrudé: PC/ABS-Blend-VO
couleur: gris RAL 7035

version complètement moulée:
Latamid 66 H2 G/25-VO LT 1
couleur: noir, RAL 7021

résistance aux court-circuits:

isolant moulé = 30 kA / \Rightarrow 100 A gl
isolant extrudé = 25 kA / \Rightarrow 100 A gl
version complètement moulée = 30 kA

sections des peignes:

10 - 12 - 16 - 20 - 25 - 36 mm²

résistance disruptive:

isolant moulé = 40 kV/mm
isolant extrudé = 36 kV/mm
version complètement moulée = 36 kV/mm

résistance climatique:

IEC 68-2

tension nominale:

415 V

tension de fonctionnement:

max. 500 V
version complètement moulée: max. 690 V

surtension transitoire:

4 kV

normes isolant:

acc. to VDE 0110, part/§ 1; 4/1997 (IEC 664)

catégorie de surtension:

III

degré de pollution:

2

Strombelastbarkeit in Relation zur Einspeisestelle und Anschlussquerschnitt:

current carrying capacity:

intensité max. par rapport au point d'alimentation et à la section de raccord:

| | | Einphasenschiene 1-phase peigne unipolaire | | | | | | | Mehrphasenschiene 2, 3 and 4 phase peigne bi, tri, tétrapolaire | | | |
|--|--|--|--|-----|-----|-----|-----|-----|---|-----|-----|-----|
| Einspeisung am Schienenende feed-in from end alimentation en bout de peigne | | | | | | | | | | | | |
| | Schienenquerschnitt cross section section | mm ² | 10 | 12 | 16 | 20 | 25 | 36 | 10 | 16 | 25 | 36 |
| | max. Schienenstrom max. current courant max. | I _s Phase (A) | 63 | 65 | 80 | 90 | 100 | 130 | 63 | 80 | 100 | 130 |
| Mitteinspeisung feed-in from the middle alimentation au milieu | | | | | | | | | | | | |
| | max. Strom pro Zweig max. current courant max. par branchement | mm ² | 100 | 110 | 130 | 150 | 180 | 220 | 100 | 130 | 180 | 220 |
| | max. Einspeise- strom/max. feed-in current/ alimentation max. | I _E Phase (A) | Richtet sich nach dem Anschlussquerschnitt! Depends on the cross section for connection! Dépend des sections de raccord! | | | | | | | | | |

Bei einer Mitteinspeisung ist darauf zu achten, dass die Summe der Abgangsströme I_n nicht größer ist als der maximale Schienenstrom I_s /Phase!

Hinweis:
Phasenschienen mit UL-Approbaton auf Anfrage!

Von den Standardausführungen abweichende Varianten und Sonderausführungen, z. B. Phasenschienen mit Teilung 17,6 oder 18, anderen Teilungseinheiten, anderen Gabeldimensionen (Anschlusschraube M 5, Gabellänge) und anderen Stiftabmessungen (Länge und Breite) auf Anfrage.

Diverse Phasenschientypen können auch mit abbrechbarem Steg oder abbrechbarer Gabel geliefert werden.

Mehrpreis für Profilbedruckung mit Phasen-
kennzeichnung und/oder Firmenlogo auf
Anfrage.

Technische Änderungen vorbehalten!

If you feed-in from the middle you have to observe that the sum of the outgoing is not higher than the max. current of the busbars I_s /phase!

Please note:
Busbars UL approved on request!

On request we are able to offer you different dimensions than the standard ones eg. step of 17,6 or 18 mm or even other steps as well as variations of the forks (M5, length of fork) and the pins (length and width).

Several busbars are available with a pin or fork to be broken out.

Surplus costs for printing of phase-descripti-
on and/or logo on request.

Subject to alterations!

Attention! La somme des courants de sortie I_n ne doit pas dépasser le courant maximal I_s /phase, en cas d'alimentation par le milieu du peigne!

Attention:
Peignes certifié UL sur demande!

Variantes possibles de nos produits stan-
dards; par ex. peignes avec pas de 17,6 ou
18 mm, autres dimensions des fourches
(pour vis M5, longueur) ou des pointes
(longueur et largeur).

Certains types de peignes peuvent être
livrés avec des pointes et fourches démon-
tables.

Sur demande, avec supplément de prix,
impression des phases et/ou d'un logo
sur l'isolant.

Modifications techniques possibles!